

Федеральное государственное образовательное бюджетное учреждение
высшего образования
**«ФИНАНСОВЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРИ ПРАВИТЕЛЬСТВЕ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**
(Финансовый университет)

Новороссийский филиал
Кафедра «Информатика, математика и общегуманитарные науки»

УТВЕРЖДАЮ

Директор филиала

Е.Н. Сейфиева

«29» января 2026 г.

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ИНДУСТРИИ ТУРИЗМА И
ГОСТЕПРИИМСТВА**

Рабочая программа дисциплины
для студентов, обучающихся по направлению подготовки
43.03.02 «Туризм»
ОП «Туристический и гостиничный бизнес»

*Рекомендовано Ученым советом Новороссийского филиала
Финансового университета
протокол № 32 от 29.01.2026 г.*

Новороссийск 2026

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык в индустрии туризма и гостеприимства» для студентов, обучающихся по направлению подготовки 43.03.02 «Туризм» Профиль «Туристический и гостиничный бизнес». Форма обучения заочная. – Новороссийск: Финансовый университет, кафедра «Информатика, математика и общегуманитарные науки», 2026. - 40 с.

Рабочая программа учебной дисциплины содержит требования к результатам освоения дисциплины, программу, тематику практических и семинарских занятий и указания по их проведению, формы самостоятельной работы, систему оценивания и учебно-методическое обеспечение дисциплины.

Содержание

1. Наименование дисциплины	3
2. Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы (перечень компетенций) с указанием индикаторов их достижения, соотнесенных с планируемыми результатами обучения по дисциплине	3
3. Место дисциплины в структуре образовательной программы	8
4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах и в академических часах с выделением объема аудиторной (лекции, семинары) и самостоятельной работы обучающихся	8
5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) дисциплины с указанием их объемов (в академических часах) и видов учебных занятий	10
5.1 Содержание дисциплины	10
5.2 Учебно-тематический план	11
5.3 Содержание семинаров, практических занятий	14
6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	16
6.1 Перечень вопросов, отводимых на самостоятельное освоение дисциплины, формы внеаудиторной самостоятельной работы	16
6.2. Перечень вопросов, заданий, тем для подготовки к текущему контролю	16
7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	34
8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины	46
9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	47
10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.	48
11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень необходимого программного обеспечения и информационных справочных систем.	56
12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.	56

1. Наименование дисциплины

«Иностранный язык в индустрии туризма и гостеприимства»

2. Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы указанием индикаторов их достижения, соотнесенных с планируемыми результатами обучения по дисциплине

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Результаты обучения (умения и знания), соотнесенные с индикаторами достижения компетенции
УК-3	Способность применять знания иностранного языка на уровне, достаточном для межличностного общения, учебной и профессиональной деятельности	1. Использует иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности, выбирая соответствующие вербальные и невербальные средства коммуникации. 2. Реализует на иностранном языке коммуникативные намерения устно и письменно, используя современные информационно-коммуникационные технологии. 3. Использует приемы публичной речи и делового и профессионального дискурса на иностранном языке. 4. Демонстрирует владения основами академической коммуникации и речевого этикета изучаемого иностранного языка. 5. Грамотно и эффективно пользуется иноязычными источниками информации. 6. Продуцирует на иностранном языке письменные речевые произведения в соответствии с	Знать: - особенности произношения звуков и интонационных моделей изучаемого языка, нормы литературного произношения⁴ - базовую лексику повседневного общения, профессиональные термины своей специальности, устойчивые выражения и идиомы⁴ - базовые грамматические структуры и правила построения предложений, знание времен глаголов, использование артиклей, предлогов и падежей. Уметь: - вести диалоги на бытовые и профессиональные темы, выражать свое мнение, аргументировать позицию, понимать речь собеседника и реагировать на нее адекватно ситуации; - составлять письма, резюме, аннотации, писать короткие заметки и отчеты, соблюдая стилистические нормы и требования профессионального контекста; - читать адаптированную литературу, учебные тексты, статьи по специальности, извлекать основную информацию и ключевые идеи, интерпретировать прочитанное.

		коммуникативной задачей.	
ПКН-2	Способность осуществлять основные функции управления туристской деятельностью, находить решения задач в условиях реально функционирующих туристских предприятий	1. Обосновывает выбор управленческих решений с учетом факторов риска в условиях неопределенности. 2. Использует эффективные методы управления бизнес процессами в сфере туризма и гостеприимства. 3. Принимает тактические управленческие решения в процессе координации и контроля деятельности функциональных подразделений организации туристской индустрии.	Знать: - основы менеджмента и маркетинга в туризме; - принципы организации и функционирования туристических компаний; - законодательные основы туристической деятельности; - особенности взаимодействия с клиентами и партнерами. Уметь: - планирование и организация туров; - составлять маршруты, формировать программы экскурсий, организовывать размещение туристов и бронирование билетов; - оценивать прибыльность проектов, управлять бюджетом фирмы, минимизировать риски потери клиентов и убытков вследствие непредвиденных обстоятельств.
ПКН-6	Способность применять законодательство Российской Федерации, а также нормы международного права при осуществлении профессиональной деятельности, анализировать, систематизировать, интерпретировать и оценивать изменения нормативной базы развития сферы туризма и гостеприимства	1. Применяет нормы российского законодательства в деятельности туристских и гостиничных организаций. 2. Использует знания российского и международного права в работе с туроператорами, авиакомпаниями, транспортными предприятиями, визовыми центрами. 3. Анализирует и оценивает эффективность существующей нормативно-правовой базы в сфере туризма и гостеприимства, определяет перспективы ее совершенствования.	Знать: - основные положения Конституции Российской Федерации, Федерального закона № 132-ФЗ «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации», нормативных актов федерального уровня и субъектов Российской Федерации, регулирующих сферу туризма и гостеприимства; - международные правовые стандарты, включая рекомендации Всемирной организации по туризму ООН (UNWTO), Европейских соглашений Совета Европы, касающиеся прав туристов, качества услуг и безопасности путешествий; - механизмы правового анализа изменений законодательных норм, умение выявлять ключевые моменты обновлений, определять риски и возможности, влияющие на туристический бизнес и работу гостиниц. Уметь: - анализировать нормативные документы, сравнивать действующие правила с международными стандартами и давать квалифицированные заключения относительно соответствия российского законодательства международным нормам;

			- интерпретировать юридические тексты и разрабатывать практические рекомендации по внедрению новых правовых требований в деятельность туристических компаний и объектов размещения; - оценивать последствия принятия новых законов и нормативно-правовых актов, формировать стратегию адаптации бизнеса к изменениям правовой среды.
--	--	--	---

3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в индустрии туризма и гостеприимства» относится к профилю «Туристический и гостиничный бизнес» по направлению подготовки 43.03.02 – Туризм

4. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах и в академических часах с выделением объема аудиторной (лекции, семинары) и самостоятельной работы обучающихся

Таблица 1.1

Вид учебной работы по дисциплине	Всего (в з/е и часах)	Семестр 5 (в часах)	Семестр 6 (в часах)
Общая трудоемкость дисциплины	8 з.е. 288	144	144
Контактная работа – Аудиторные занятия	32	16	16
<i>Лекции</i>	-	-	-
<i>Семинары, практические занятия</i>	32	16	16
Самостоятельная работа	256	128	128
Вид текущего контроля	Контрольная работа	Контрольная работа	Контрольная работа
Вид промежуточной аттестации	Зачет	Зачет	Зачет

5. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) дисциплины с указанием их объемов (в академических часах) и видов учебных занятий.

5.1. Содержание дисциплины

Тема 1. Технологии продаж в индустрии туризма и гостеприимства.

Программы по обеспечению роста продаж. Техника осуществления продаж турпродуктов. Прямые продажи, непрямые продажи. Определение цены турпродукта. Основные обязанности менеджера по продажам.

Тема 2. Электронный бизнес в индустрии туризма.

Электронная коммерция, электронная торговля, электронное посредничество. Проблемы и перспективы применения электронного бизнеса в туристской сфере.

Тема 3. Основы бухгалтерского учета в туристской индустрии.

Основные понятия. Методы оплаты. Особенности ведения бухгалтерского учёта в туристской индустрии.

Тема 4. Стандарты профессиональной этики в сфере гостеприимства.

Всемирный комитет по этике туризма. Глобальный этический кодекс туризма. Профессиональная этика и этикет в сфере туризма.

Тема 5. Правовое регулирование индустрии туризма и гостеприимства.

Общая характеристика правового регулирования индустрии туризма. Мировой опыт. Инструменты регулирования международной туристской деятельности.

Тема 6. Деловая поездка.

Планирование и подготовка деловой поездки. Налаживание связей с международными партнерами. Коммуникация. Отчет о командировке и ознакомительном туре.

5.2. Учебно-тематический план

№ п/ п	Наименование тем (разделов) дисциплины	Трудоемкость в часах					Формы текущего контроля успеваемости
		Всего	Контактная работа- Аудиторная работа			Самостояте льная работа	
				Общая, в т.ч.:	Лекции		
1.	Тема 1. Технологии продаж в индустрии туризма и гостеприимства	48	6	-	6	42	Фронтальный опрос. Презентация.

	.						
2.	Тема 2. Электронный бизнес в индустрии туризма.	48	6	-	6	42	Обзор текста. Монологическое высказывание.
3.	Тема 3. Основы бухгалтерского учета в туристской индустрии.	48	6	-	6	42	Обратный перевод. Контрольная работа.
4.	Тема 4. Стандарты профессиональной этики в сфере гостеприимства .	48	6	-	6	42	Диалог. Презентация. Ролевая игра.
5.	Тема 5. Правовое регулирование индустрии туризма и гостеприимства .	48	6	-	6	42	Круглый стол. Обзор текста.
6.	Тема 6. Деловая поездка.	48	2	-	2	46	Групповые обсуждения и представление материала.
		288	32	-	32	256	Контрольная работа

5.3 Содержание семинаров, практических занятий

Таблица 3

Наименование тем (разделов) дисциплины	Перечень вопросов для обсуждения на семинарских, практических занятиях, рекомендуемые источники из разделов 8,9	Формы проведения занятий
Тема 1. Технологии продаж в индустрии туризма и гостеприимства.	Методы увеличения продаж. Техника осуществления продаж турпродуктов. Прямые продажи, не прямые продажи. Определение цены турпродукта. Основные обязанности менеджера по продажам. Рекомендуемые источники: 8.1(Unit 2,3), 8.5. (18) 9.3. (Travel Agent, Retail and Wholesale)	Практические Занятия. Презентации. Пресс-конференция.
Тема 2. Электронный бизнес в индустрии	Электронная коммерция, торговля, посредничество, банки, валюта. Проблемы и перспективы	Практические занятия.

туризма.	электронного бизнеса в туристской сфере. Рекомендуемые источники: 8.4 (Units 5); 8.7 (Unit 19), 9.2 (E-commerce), 9.3 (E-commerce, E-business, Legal Considerations of E-Commerce, Global E-Commerce: Asia, E-Commerce Solutions)	Командная работа: brainstorm. Устный диктант.
Тема 3. Основы бухгалтерского учета в туристской индустрии.	Основные понятия бухгалтерии: пассивы и активы, баланс, и т.д.. Методы оплаты. Особенности ведения бухгалтерского учёта в туристской индустрии. Рекомендуемые источники: 8.1 (Unit 3), 8.5 (Unit 26, 27, 28), 8.6 (Unit 19), 8.7 (Unit 3,4), 9.2 (Accounting (finance)), 9.3 (Accounting: Historical Perspectives, Accounting and Bookkeeping)	Практические занятия. Обратный перевод. Последовательный перевод.
Тема 4. Стандарты профессиональной этики в сфере гостеприимства.	Всемирный комитет по этике туризма. Глобальный этический кодекс туризма. Профессиональная этика и этикет в сфере туризма. Рекомендуемые источники: 8.1 (Unit 4), 9.3 (Codes of Ethics)	Практические занятия. Презентация. Ролевая игра.
Тема 5. Правовое регулирование индустрии туризма и гостеприимства.	Общая характеристика правового регулирования индустрии туризма и гостеприимства. Мировой опыт. Инструменты регулирования международной туристской деятельности. Рекомендуемые источники и разделы 8.2 (Unit 3), 9.2 (Public law)	Практические занятия. Диалог. Ролевая игра. Панельная дискуссия.
Тема 6. Деловая поездка.	Планирование и подготовка деловой поездки. Налаживание связей с международными партнерами. Работа в команде. Участие в выставках, конференциях. Отчет о командировке и ознакомительном туре. Примеры ознакомительных туров. Рекомендуемые источники: 8.3 (Unit 1), 8.8 (Unit 5), 8.9 (Unit 10), 9.2 (Business travel), 9.3 (Business travel)	Практические занятия. Презентация видео. Доклады.

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине.

6.1. Перечень вопросов, отводимых на самостоятельное освоение дисциплины, формы внеаудиторной самостоятельной работы.

Таблица 4

Наименование тем (разделов) дисциплины	Перечень вопросов, отводимых на самостоятельное освоение	Формы внеаудиторной самостоятельной работы
Тема 1.	Методы организации	обязательная самостоятельная работа студентов

Технологии продаж в индустрии туризма и гостеприимства.	продаж. Переговоры с клиентами, цифровые технологии.	под руководством преподавателя: 4. выполнение заданий, предусмотренных в учебных пособиях 5. выполнение лексико-грамматических заданий, представленных в печатном виде; 6. работа с мультимедийными средствами 7. перевод учебных текстов в рамках пройденной тематики. индивидуальная самостоятельная работа студентов под руководством преподавателя: 1. работа с использованием оригинальных источников (прослушивание аудиоматериала); 2. подготовка ролевых игр 3. написание эссе и обзоров статей 4. работа с интернет-ресурсами внеаудиторная самостоятельная работа: 1. подготовка монологических и диалогических высказываний; обсуждения в группах 2. подготовка ролевых игр и презентаций по теме; 3. выполнение домашних заданий; 4. описание графиков и обработка статистических материалов;
Тема 2. Электронный бизнес в индустрии туризма.	Электронный бизнес в различных отраслях. Тенденции развития.	
Тема 3. Основы бухгалтерского учета в туристской индустрии.	Составление бухгалтерской отчетности.	
Тема 4. Стандарты профессиональной этики в сфере гостеприимства.	Изучение статей всемирного этического кодекса туризма.	
Тема 5. Правовое регулирование индустрии туризма и гостеприимства.	Правовое регулирование индустрии туризма и гостеприимства в России и за рубежом. Получение визы.	
Тема 6. Деловая поездка.	Основные требования к организации деловой поездки.	

6.2. Перечень вопросов, заданий, тем для подготовки к текущему контролю.

Примерный список разделов грамматики для использования в лексико-грамматических тестах.

Тема 1. Clauses of contrast, purpose, reason and result

Тема 2. Types of pronouns: Generic pronouns, reflexive and reciprocal pronouns,

Тема 3. Discourse markers – linking words

Тема 4. Inversion with negative adverbials – adding emphasis

Тема 5. Conditionals and unless, even if, provided, as long as, etc. (other expressions in conditionals).

Тема 6. Gerunds and infinitives

Тема 7. Ellipsis and substitution

Примерная тематика докладов /презентаций

Тема 1. Технология продаж в туризме.

Тема 2. Современные тенденции электронного бизнеса.

- Тема 3. Актуальное программное обеспечение для бухгалтерского учета.
 Тема 4. Цели устойчивого развития.
 Тема 5. Национальные особенности правового регулирования в туризме.
 Тема 6. Деловая поездка как фактор продвижения в карьере.

Примерные задания на развитие навыков и умений

1. Поддержите или опровергните утверждение.
2. Прокомментируйте следующее высказывание.
3. Разверните тезис.
4. Опишите достоинства и недостатки.
5. Передайте содержание на иностранном языке.
6. Кратко изложите содержание изученной темы (устно).
7. Кратко изложите содержание изученной темы (письменно).
8. Разыграйте по ролям предложенную ситуацию.
9. Представьте обзор статьи.
10. Напишите и сделайте доклад по предложенной теме.
11. Сделайте презентацию на тему.
12. Напишите эссе по предложенной теме.
13. Опишите график

Структура контрольной работы (очная / очно-заочная формы обучения)

Семестр	Структура
7	1) Аудирование. Количество заданий – 10 (макс. 2 балла) 2) Лексико-грамматический тест. Количество заданий – 40 (макс. 4 балла) 3) Выполнение письменного задания (развернуть предложенный тезис – 100 -150 слов) (макс. 4 балла). Итого макс.: 10 баллов

Пример контрольной работы

LISTENING

Questions 1-7

Complete the notes below.

Write NO MORE THAN THREE WORDS AND/OR A NUMBER for each answer.

TRAVEL AGENCY

<i>Example</i>	<i>Answer</i>
----------------	---------------

Name of tour:	Magic One Day
Departure time:	1_____on Saturdays
Return time:	6:00 p.m
Transportation:	2_____or minibus
Group size:	15 – 25 tourists
Cost:	3_____per person including 4
Peak season:	tourists need to 5_____2 days ahead.
Payment:	6
Reference number of tour:	7

Questions 8-10

Choose THREE letters, A-G.

Which **THREE** attractions can tourists visit at present in Edinburgh?

A City Hall

B Old Castles

C Zoo

D Art Studio

E Royal Palace

F Seabird Centre

G Aquarium

READING

Read the text and mark the statements as T/F/NM.

How technology has transformed the travel industry

There has been a digital revolution for holidaymakers, and technological advances may see increased personalisation take off.

At the turn of this century, planning a holiday might have entailed a visit to the local travel agent. Or for the more adventurous traveller armed with a well-thumbed guidebook, relying on trusted word-of-mouth recommendations to set their travel agenda. Today, thanks to breakthroughs in technology and high-speed internet, travellers can book their own flight and hotels online, choose to stay in a stranger's house, and rather than entering that unfamiliar restaurant with trepidation, search online reviews on their mobile while connected to the hotel Wi-Fi.

“Digitalisation has given us choice in a big way,” says Tamara Lohan, co-founder and chief technology officer at boutique hotels website Mr & Mrs Smith. “More people are

travelling than ever before, and companies like Airbnb encourage younger people to explore sooner, and in a more cost-effective way. Technology has also given us more information on the place we are going than ever before. Want to know if there is an artisan chocolatier close to your hotel in Amsterdam? Well, now you can – in seconds.”

In the digital age, we’ve become a generation of DIY travellers who plan, manage and book travel online. So what has this meant for businesses in the travel industry?

For travel agents, the rise of digital has severely disrupted the industry. “Traditional travel distribution in which high street travel agencies played a dominant role was revolutionised with online travel agencies and direct distribution through airlines and hotels’ websites acquiring a key role,” explains

Angelo Rossini, contributing analyst at Euromonitor International.

“Low-cost carriers and online travel agencies were the clear winner of the online travel revolution over the past 15 years, changing the way today consumers plan and book their trips. Tour operators suffered the rise of independent travel and are today embracing the online and mobile channels in order to stay competitive,” says Rossini.

While the internet killed off many high street travel agents, others have been forced to adapt to a very changing marketplace, with many embracing the internet by introducing online bookings.

One of the biggest disruptors to the travel industry has of course been Airbnb, which spurred the launch of other similar online-only companies such as One Fine Stay.

Technology has also presented new opportunities for small businesses in the travel sector, allowing consumers worldwide to stumble across say a B&B in Brighton or luxury safari park in Kenya through online review sites, social media and the businesses’ own websites.

So how will technology shape the future of travel? “The next few years will see travellers requiring an increasingly personalised service, with companies able to suggest them customised products on the basis of their profiles and past behaviour,” says Rossini. With many travellers already seeking a more customised and “local” experience, truly personalised trips are already beginning to take off.

1. Digital revolution for holidaymakers means increased customization.
2. Due to technology advancements and high-speed internet, travellers can book online accommodation, car hire, air tickets and unfamiliar restaurants. _____
3. Firms like Airbnb enable younger people to travel in a more costly way.
4. The travel industry has undergone technological disruption, altering Traditional travel distribution in which high street travel agencies played a dominant role. ____
5. Travellers are seeking a more “local” experience rather than customised products based on their profiles and past behaviour. _____

GRAMMAR

Complete the newspaper article with the correct verb form.

Integrating ethics into tourism: beyond codes of conduct

The industry is **16) faced/facing/faces** with increasingly pressing challenges but embedding ethics into core strategy makes good business sense

As the world's largest service industry, contributing an estimated 5% to worldwide GDP, tourism **17) created/creates/create** both jobs and wealth but also has clear social and environmental consequences. The industry is therefore faced with a range of increasingly pressing challenges.

Over the last few years, hotel companies **18) has made/made/have made** a determined effort to deal with the impact their business activities have on the environment, particularly by measuring and reducing their carbon and water footprints. Both major international hospitality companies and small businesses recognise that **19) it is/there are/these are** tangible benefits in doing this, including real efficiency gains and an improved corporate reputation.

Another closely linked challenge for companies is how to manage the ethical operation of their business. Ethical issues **20) arise/are arising/have been arisen** in four main areas: the supply chain, the local community (in the tourism destination), the workplace, and customers. There may be concerns about forced labour in the supply chain or exploitation of migrant workers in the workplace for example; or local people may – often rightly – **21) perceives/perceived/perceive** be that they have little or no share in the economic benefits of tourism, while bearing a disproportionate burden from environmental degradation.

In 1999, the UN World Tourism Organisation (UNWTO) **22) has devised/devised/had devised** and adopted a global code of ethics for tourism, designed to minimise the negative effects of tourism activity on destinations and local communities, which **23) was officially recognised/had officially been recognised / officially recognised** by the UN in 2001.

Encouragingly, there is evidence that the hotel industry **24) assuming/is assuming/assume** a proactive, collective approach to human rights and business ethics, incorporating human rights risk mapping, employee training on responsible business, and sustainable local benefits. Major hotel companies **25) have taken/took/are taking** significant steps in the past few decades to integrate policies on human rights into their stated policies on business conduct and ethics.

Adapted from: <https://www.theguardian.com/sustainable-business/blog/integrating-ethics-into-tourism>

VOCABULARY

For questions 1–10, read the text below. Use the word given at the end of some of the lines to form a word that fits in the gap in the same line. There is an example at the beginning (0).

The (0)tourism industry has reached an unprecedented level of demand.	GLOBALISATION	Answers : GLOBAL
For the first time in history, the number of tourists (26) international borders in a single year reached over one billion in 2012, according to the United Nations World Tourism Organisation (UNWTO).	CROSS	

While just over 50% of these tourist (27) were from Europe, much of this demand is being fuelled by rising household incomes in emerging economies – not only the Brics (Brazil, Russia, India and China) but increasingly across the rest of south-east Asia and Latin America. In addition to increasing levels of international travel, it is estimated that another five to six billion people travel in their own country every year.	ARRIVE	
Given these statistics, it is little surprise that tourism is one of the world's fastest-(28) industries.	GROWTH	
Yet while the positives are often widely broadcast – tourism currently accounts for 9% of world GDP, \$1.3tn in exports and 6% of world trade, as well as bringing economic (29) to local communities and encouraging greater global connectivity – the negatives are less likely to be discussed, including greenhouse gas (30), water (31) and waste management.	BENEFICIAL EMIT CONSUME	
How the tourism industry can manage this dramatic growth, while reducing its less (32) consequences, formed the backdrop for a recent Guardian roundtable discussion sponsored by international leisure travel group TUI Travel.	SUSTAIN	

Match the terms with the definitions.

41 travel aggregator site	a) 1-3 hour flight
42 tour operator	b) different product line on a single platform (Air tickets, Hotels, car rental)
43 tourist route	c) tourism that can be sustained over the long term because it results in a net benefit for the social, economic, natural and cultural environments of the area in which it takes place
44 sustainable tourism	d) a route developed to attract tourists to an area to view or experience something unique to that area (e.g. wine route, whale route, heritage route, battlefield route)
45 short haul	e) a person or company which creates and/or markets inclusive tours and subcontracts with suppliers to create a package

WRITING 46-50

Write a response to a letter of complaint.

Write at least 150 words and leave a few minutes to check what you have written.

Dear Mr Geiger

I am writing to complain about my visit to your hotel. I stayed with you for two nights on the 25th and 26th May this year and I am dissatisfied with the service I received.

Your website claims that guests receive a warm welcome, but when I arrived at reception on the first night I had to wait 25 minutes before a receptionist helped me.

I had booked a double room with an en-suite bathroom through the Internet, but there were no en-suite rooms available so I had to use the bathroom in the corridor.

The website also says the hotel is comfortable and relaxing. But my room was too hot and at night there was construction noise from outside.

I often visit your city and stay overnight for business. While your hotel is near the centre and therefore convenient, I will have to stay somewhere else if the service does not improve. I hope you will provide better service next time.

Yours

sincerely

Rosalind Lee

From:

https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=27&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwjQybu7LlAhUyxaYKHQEZBGQQFjAaegQICRAB&url=https%3A%2F%2Ftuoitrenews.vn%2Fnews%2Fenglish-study%2F20111019%2Fresponding-to-a-letter-of-complaint%2F35509.html&usg=AOvVaw1yNUWJza4kbB21q_E88WuK

[https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=3&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwikgYjcvq3lAhWQp4sKHR8xCJkQFjACegQICBAB&url=https%3A%2F%2Fieltsontinetests.com%2Fielts-mock-test-2017-february-listening-practice-test-1&usg=AOvVaw0wW7htoVeQl6M pPSEkLLI-\)](https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=3&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwikgYjcvq3lAhWQp4sKHR8xCJkQFjACegQICBAB&url=https%3A%2F%2Fieltsontinetests.com%2Fielts-mock-test-2017-february-listening-practice-test-1&usg=AOvVaw0wW7htoVeQl6M pPSEkLLI-)

Listening (<https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=3&cad=rja&uact=8&ved=2ahUKEwikgYjcvq3lAhWQp4sKHR8xCJkQFjACegQICBAB&url=https%3A%2F%2Fieltsontinetests.com%2Fielts-mock-test-2017-february-listening-practice-test-1&usg=AOvVaw0wW7htoVeQl6M pPSEkLLI->)

QFjACegQICBAB&url=https%3A%2F%2Fieltsontinetests.com%2Fielts-mock-test-2017-february-listening-practice-test-1&usg=AOvVaw0wW7htoVeQl6M pPSEkLLI-)

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.

Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы (перечень компетенций) с указанием индикаторов их достижения и планируемых результатов обучения по дисциплине содержится в разделе «2. Перечень планируемых результатов освоения образовательной программы (перечень компетенций) с указанием индикаторов их достижения и планируемых результатов обучения по дисциплине».

Таблица 5

Код компетенции и и Наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Результаты обучения (умения и знания), соотнесенные с индикаторами достижения компетенции	Типовые контрольные задания
УК-3 Способность индивидуальной и командной работе, социальной работе, социальному взаимодействию, соблюдению этических норм в межличностном профессиональном общении	Способность индивидуальной и командной работе, социальному взаимодействию, соблюдению этических норм в межличностном профессиональном общении	1. знать: - теоретические основы организации коммуникации (психологический и лингвистический аспект); уметь: - анализировать и применять на практике знания психологии общения, адекватного лингвистического оформления сообщений в ситуациях решения стандартных коммуникативных задач;	1.Интервью с экспертом. Imagine your friend is invited to attend the Interview for the position of a Sales manager in a hotel. He asks you for a piece of advice, since you are an experienced hotel employee.Make up a dialogue. Групповое обсуждение. Group discussion. Imagine you participate in a panel discussion of the importance of the Global Code of Ethics for Tourism. You may choose any Article of the Code to talk about or provide a general overview of this document.
			2. Ролевая игра Role play a Press-conference of the UNWTO officials. Journalists should be ready to ask not less than 5 questions about the organization, its structure, activity priorities etc. Командная работа с текстом. The group is divided into 2 subgroups. They receive 2 different texts dealing with the topic covered already. and each group team leader

			distributes the task among his group members : 1.explain unfamiliar words/expressions 2.make up a list of key words/phrases 3.suggest a detailed plan of the text 4. summarise the text 5. prepare 2-3 tasks to check comprehension
			3. Работа в команде с активным вокабуляром. The group is divided into 3-4 subgroups and each of the subgroup is supposed to prepare a task for another group members, based on the new text they are dealing with : - match the words to make collocations verb – noun ; - match the words to make collocations adjective-noun ; - fill in the gaps with the prepositions ; - fill in the gaps with the right verb form. The tasks could be put on the blackboard or demonstrated on the screen. Подготовка группового выступления. Work in pairs or groups of 3. The task is to present the material dealing with most popular types of tourism, using the texts we have covered and some additional material from the Internet. The format of presenting the results of your work could be: dialogue, roleplay Interview, debates, Presentation. Upon your choice.

Структура зачета/ экзамена (очная, очно-заочная заочная формы обучения)

Семестр Форма контроля	Структура
5,6 семестр Зачет	Письменная часть – 30 баллов: 1. Прослушивание аудио текста на иностранном языке по тематике курса и выполнение заданий на его основе (10 заданий) (10 баллов); 2. Лексико-грамматический тест (40 заданий) (10 баллов); 3. Письменное высказывание по заданной теме (Fam trip) (10 баллов). Устная часть – 30 баллов:

	1. Анализ кейса (Panel discussion) (30 баллов).
--	---

Образцы для подготовки к зачету/ экзамену

**Федеральное государственное образовательное бюджетное учреждение высшего образования
«Финансовый университет при Правительстве Российской Федерации» (Финуниверситет)**

Департамент иностранных языков и межкультурной коммуникации

ЗАЧЕТНАЯ РАБОТА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

«Иностранный язык в индустрии туризма и гостеприимства»

43.03.02 Туризм,

ОП «Туристский и гостиничный бизнес», профиль «Международный гостиничный бизнес»,
профиль «Международный и национальный туризм»

ОП «Туристский и гостиничный бизнес», профиль «Туристский и гостиничный бизнес»,
ОП «Международный и национальный туризм», Профиль «Международный и национальный туризм»

4 курс VII семестр

20__/20__ учебный год

Вариант 1

Работу выполнил студент _____ гр. _____

Система оценки знаний по учебной дисциплине

«Иностранный язык в индустрии туризма и гостеприимства»

Текущий контроль успеваемости (сентябрь-октябрь 20__ / 20__ уч.г.	Текущая семестровая оценка (ноябрь - декабрь 20__ / 20__ уч.г.	Зачет				Оценка за зачет	Итоговая оценка
		Письменная часть			Устная часть		
		Аудирование (10 заданий)	Лексико-грамматический тест (40 заданий)	Письменное задание (Fam trip)	Устная часть (Анализ кейса) -		
Макс.- 20 б.	Макс.- 20 б.	Макс.- 10 б.	Макс.- 10 б.	Макс.- 10 б.	Макс.- 30 б	Макс. - 60 б	Макс. - 100 б.

Работу подготвила _____

Ф.И.О. преподавателя _____
Работу проверил(а) _____ Ф.И.О. преподавателя _____

Заместитель Руководителя Департамента иностранных языков и межкультурной коммуникации по учебной и учебно-методической работе

_____ (Ф.И.О.)

«__» _____ 20__ г.

Пример зачетной работы

LISTENING

Listen to a teacher is giving a lesson on the effects of tourism and answer the questions.

1. According to the teacher, does tourism damage the things that tourists come to see? _____
2. How many foreign tourists visited Goa per year before 1986? _____
3. How would you describe the trend in package holidays to Goa from 1986? _____
4. What did locals protest against? _____
5. What do local people benefit from? _____

Listen again and complete the extract.

These mangrove swamps are really important for reducing **6.**_____, so their removal is really damaging. The disposal of rubbish and sewage is also an issue, and much of it is dumped at sea, destroying the **7.**_____. There is also a loss of **8.**_____, as young Indians are influenced by Western ways.. Festivals become Westernised - **9.**_____ - losing their cultural significance. **10.**_____ is also on the increase, where tourists are threatened, assaulted and robbed by members of the local population. .

READING

Read the text and mark the statements as T/F/NM.

Six reasons why mass tourism is unsustainable

Despite the slow but steady increase in the number of enterprises claiming to be responsible or green, the fact remains that the current system of mass international tourism is utterly unsustainable.

Thanks to the application of the same industrial model developed for cars, houses and consumer goods, international tourism has exploded in size since the 1950s and swept into virtually every nook and cranny of the planet, washing up cash, jobs, golf courses, airports and enormous amounts of real estate.

Claimed by the UN World Tourism Organisation as a stimulant of economic recovery, tourism is, undoubtedly, a force to be reckoned with. It generates more than \$2.1tn in annual revenues. In many countries and regions of the world, tourism is now the primary source of foreign exchange, employment and cash.

The industry resembles a high-speed train, crammed with passengers with cheap tickets, racing toward a cliff edge. So it's worth asking why this challenge generates so

little debate in the press and in general business literature.

Ending the unsustainable travel addiction

Clearly the media makes a lot of money from advertising holiday locations around the world, but on a broader level, perhaps providers, customers and regulators have each become so addicted to the promise and pleasures of cheap and frequent travel that the prospect of going without is simply too much to contemplate. Perhaps a form of "willful blindness" has infected us all.

The challenge turns out to be far more complex than just the prospect of run-away volume growth on a finite planet. Many sectors are running themselves into the ground financially as margins dwindle to razor thin. Meanwhile, thanks to congestion or overuse of scarce water and land resources, many destinations are destroying the landscapes and attractions, both natural and cultural, on which they depend.

I have come up with six key reasons why the current tourism model is way past its prime and why more of us need to focus on creating alternatives:

1. Mass industrial tourism is based on the assembly, distribution and consumption of packaged products and, as a consequence, one product is substitutable for another. The commodification of what should be revered as unique is further aggravated by the application of industrial cost cutting strategies of homogenisation, standardisation and automation that further strip out any remaining vestiges of difference, let alone mystique. Tourists "do" places and rarely get the chance to stand in awe and wonder.
2. In most youthful destinations, low barriers of entry and zero regulation encourage rapid growth and speculation. Both local politicians and often not-so-local developers benefit enormously from this growth, but rarely stay put long enough to have to cope with the crises caused by overcapacity and volatile demand.
3. The product is perishable - it's a time-based service - and can't be stocked. So when capacity goes up and demand declines, price discounting is the adaptive tactic of choice.
4. Technological connectivity and price comparison engines have shifted purchasing power to consumers, who have been convinced, by repeated discounting, that cheap travel is now a right - not a privilege. This accelerates the downward pressure on prices and yields.
5. Residents of tourism hotspots, who may have welcomed the first influx of visitors, soon find that cheap travel doesn't reduce their costs. Visitors cause land, food, water, housing and infrastructure prices to increase at a rate closely correlated with the decline in tourism operators' margins. Sadly, more tourism often means less benefit to the host communities.
6. Having fought so hard to be recognised as an industry, the tourism community fragments back into its specific sectors when issues of waste, carbon, water scarcity and other "externalities" are raised. Airlines don't pay taxes on aviation fuel and have fought carbon-related charges for decades.

What's to be done

We need to develop the idea of conscious travel and start to imagine a better alternative. Unfortunately, there is no magic wand or silver bullet; change will need to occur at the

grassroots level, one destination at a time.

It will first and foremost require hosts to wake up and see their world differently - not as a resource to be exploited, but as a sacred place to be protected and celebrated for its uniqueness.

Second, it is important they start to view their customers not as mere units of consumption, but as guests seeking to be healed and transformed. Our conscious or mindful alternative is about less volume, congestion, hassle, destruction and harm and about more meaning, purpose, value, peace and fulfillment. In short, not more but better.

11. Mass international tourism claims to be responsible or green. ____

12. In many developing countries and regions of the world, tourism is now the primary source of foreign exchange, employment and cash. _____

13. Holiday providers promise cheap and frequent travel because mass media makes a lot of money from advertising holiday locations around the world. ____

14. Tourists rarely get the chance to stand in awe and wonder because of homogenisation, standardisation and automation. ____

15. There is magic wand or silver bullet to develop the idea of conscious travel and start to imagine a better alternative. _

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Нормативно-правовые акты

Федеральные государственные образовательные стандарты по направлениям подготовки, реализуемым в Финуниверситете (высшее образование ФГОС 3+)
<http://www.fa.ru/sveden/Documents/2017/430302-bak-turism.pdf>

Основная литература

1 Кондратюк Л.Н. Английский язык. Ч 3=English for students majoring in Tourism. Р. 3: Учебное пособие для студентов бакалавриата, обуч. по напр. "Туризм", профиль "Международный туризм" / Л.Н.Кондратюк, А.И. Лагерь, Т.Н. Любимова, О.В.Мещерякова; Финуниверситет, Департамент языковой подготовки. - Москва: Прометей, 2018. - 166 с. - Текст непосредственный. - То же. - ЭБС Лань. <https://e.lanbook.com/book/121573> (дата обращения: 14.03.2022). – Текст : электронный.

2. Трибунская, С. А. Английский язык для изучающих туризм (B1-B2) : учебное пособие для вузов / С. А. Трибунская. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 218 с. — (Высшее образование). — Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/474118>

(дата обращения: 14.03.2022). — Текст : электронный.

Дополнительная литература

3. Левченко В.В. Английский язык. Ч. 2 = English. Р. 2: Учебное пособие для студентов бакалавриата, обуч. по напр. подгот. "Туризм" / В.В. Левченко, О.В. Мещерякова, А.И. Лагерь; Финуниверситет, Департамент языковой подготовки. - Москва: Финуниверситет, 2016. - 144 с.; 9,0 п.л.- Текст : непосредственный. - То же. — Имеется электронная версия: Электронные текстовые данные (1 файл: 16,7 Мб). — Доступ из локальной сети Финуниверситета (чтение). — URL: <http://elib.fa.ru/rbook/levchenko.pdf>. (дата обращения: 21.10.2019). - Текст : электронный.
4. Dubicka, Iwona. Business Partners B1+: Coursebook and Basic MyEnglishLab Pack: Student`s Book / I. Dubicka, M O'Keefe. – Pearson Education, 2020. -160 p. - ISBN 978-1-292-23355-0
5. Emmerson P. Business Vocabulary Builder. Intermediate to Upper-intermediate: The words & phrases you need to succeed / P. Emmerson. - Oxford: Macmillan Education, 2009. - 176 p. - Текст : непосредственный.
6. MacKenzie, Ian. English for Business Studies: A course for Business Studies and Economics students : Student`s Book / I. Mackenzie. – Third Ed. – Cambridge : Cambridge University Press, 2010. – 191 p. : ill. – (Cambridge Professional English). – ISBN 978-0-521-74341-9.
7. MacKenzie, Ian. Professional English in Use: Student`s Book / I. Mackenzie. – Cambridge : Cambridge University Press, 2006. – 136 p. : ill. – (Cambridge Professional English). – 978-0-521-61627-0
8. Powell M. In Company 3.0: Upper Intermediate Student's Book Pack. B2: Premium / M. Powell, 2010.
9. Strutt P. English for International Tourism. Intermediate: Student's Book / P. Strutt. - England: Pearson Education Limited, 2010. - 144 p. – Текст : непосредственный

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. URL: <http://www.mcmillanincompany3.com>
2. URL: <http://www.britannica.com>
3. URL: <http://www.encyclopedia.com>
4. URL: <http://www.ehow.com>

Электронные ресурсы БИК:

5. Электронная библиотека Финансового университета (ЭБ) <http://elib.fa.ru/>
6. Электронно-библиотечная система BOOK.RU <http://www.book.ru>
7. Электронно-библиотечная система «Университетская библиотека ОНЛАЙН» <http://biblioclub.ru/>

8. Электронно-библиотечная система Znanium <http://www.znanium.com>
9. Электронно-библиотечная система издательства «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
10. Электронно-библиотечная система издательства Проспект <http://ebs.prospekt.org/books>
11. Электронно-библиотечная система издательства Лань <https://e.lanbook.com/>
12. Деловая онлайн-библиотека Alpina Digital <http://lib.alpinadigital.ru/>
13. Электронная библиотека Издательского дома «Гребенников» <https://grebennikon.ru/>
14. Научная электронная библиотека eLibrary.ru <http://elibrary.ru>
15. Национальная электронная библиотека <http://нэб.рф/>
16. Academic Reference <http://ar.cnki.net/ACADREF>
17. Пакет баз данных компании EBSCO Publishing, крупнейшего агрегатора научных ресурсов ведущих издательств мира <http://search.ebscohost.com>
18. Электронные продукты издательства Elsevier <http://www.sciencedirect.com>
19. Emerald: Management eJournal Portfolio <https://www.emerald.com/insight/>
20. Henry Stewart Talks: Библиотека Онлайн Лекций по Бизнесу и Маркетингу <https://hstalks.com/business/>
21. Oxford Scholarship Online <https://oxford.universitypressscholarship.com/>
22. Коллекция научных журналов Oxford University Press <https://academic.oup.com/journals/>
23. ProQuest: База данных Business Ebook Subscription на платформе Ebook Central <https://search.proquest.com/>
24. ProQuest Dissertations & Theses A&I <https://search.proquest.com/>
25. Scopus <https://www.scopus.com>
26. Электронная коллекция книг издательства Springer: Springer eBooks <http://link.springer.com/>
27. Web of Science <http://apps.webofknowledge.com>
28. Цифровой архив научных журналов: <http://arch.neicon.ru/xmlui/>
 - Annual Reviews
 - Cambridge University Press
 - The Institute of Physics (IOP) Publishing
 - Nature
 - Oxford University Press
 - Royal Society of Chemistry
 - SAGE Publications
 - Science
 - Taylor & Francis Group

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Студентам при подготовке следует использовать нормативные документы Финансового университета, Методические рекомендации по планированию и организации внеаудиторной самостоятельной работы студентов по образовательным программам бакалавриата и магистратуры в Финансовом университете, утвержденные

приказом Финуниверситета от 11.05.2021 г. № 1040 (см. сайт Финансового Университета: на главной странице раздел «Наш университет»; далее «Единая правовая база Финуниверситета»), использовать методические рекомендации департамента.

Методика организации ролевой игры

Подготовка игры

1. Преподаватель:

- определяет цель игры;
- объясняет ситуацию;
- устанавливает регламент игры;
- определяет условия игры;
- распределяет роли;
- дает задания по подготовке необходимых для игры исходных данных;
- разрабатывает сценарий ролевой игры;
- подводит итоги игры

Преподаватель может вводить всю установочную информацию устно либо письменно. Преподаватель может самостоятельно распределять роли с учетом психологических особенностей студентов и их языковой подготовки или предложить студентам распределить роли самим. В зависимости от числа студентов в группе количество ролей может варьироваться.

2. Участники игры (студенты):

- проводят самостоятельную подготовку к поведению игры. Она может проходить как в аудитории, так и вне ее. При необходимости преподаватель проводит консультации.

Примеры

Цель: применение навыков диалогической речи и закрепление активного лексико-грамматического материала.

Задача: разыграть данную ситуацию в форме диалога.

Описание игры:

Английский язык

A travel agent went on a five-day business "familiarization" trip to learn firsthand about what's new and exciting in travel, what popular destinations offer, and so on. Some travel business owners allow staff to take fam trips and report back on their findings. Such trips are offered as a job perk and actually a certain amount of money are earmarked every year per employee for this purpose. He/she:

stayed in a five-star hotel	hired a top-of-the-range car
phoned home from their room	drank most of the mini bar
ordered breakfast in their room	had clothes dry-cleaned by the hotel

After the trip, the Finance Director thinks the travel agent's expenses are excessive and refuses to pay them. The travel agent defends their actions. Use as many of the following structures as possible: should have/ shouldn't have/could have/needn't have/ + past participle.

Методика организации круглого стола

Круглый стол - организация обсуждения некоторого вопроса, темы, проблемы. Целью обсуждения выступает обобщение идей и мнений относительно обсуждаемой проблемы, а также побуждение обучающихся к активизации умственной деятельности, самостоятельности, раскрытию возможностей. Данный метод чаще используется на этапе обобщения и закрепления изученного материала, с целью выражения мнений обучающихся по рассматриваемому вопросу и является логическим завершением той или иной темы.

Круглый стол — это метод интерактивного обучения, позволяющий закрепить полученные ранее знания, восполнить недостающую информацию, сформировать умения решать проблемы, укрепить позиции, научить культуре ведения дискуссии. Характерной чертой «круглого стола» является сочетание тематической дискуссии с групповой консультацией.

Цель: обеспечение свободного нерегламентированного обсуждения поставленных вопросов на основе постановки всех обучающихся в равное положение по отношению друг к другу.

Задачи:

- формирование профессионального понятийно-терминологического аппарата на основе аутентичных источников по теме научного исследования.
- формирование умений резюмировать аутентичную литературу по специальности на основе извлеченной информации, комментировать основные научные выводы.
- развитие навыков говорения на профессиональные научные темы.
- формирование коммуникативных умений в области иноязычного восприятия речи на слух.

Методика проведения:

1. Обучающиеся в группе определяют наиболее актуальные экономические проблемы в рамках пройденной тематики и составляют график их обсуждения на занятиях.

2. Один из обучающихся (инициатор обсуждения данной проблемы) выполняет роль модератора круглого стола, управляя дискуссией, задавая вопросы, резюмируя результаты обсуждения.

3. Каждый обучающийся в рамках самостоятельной работы готовит выступление по теме согласно утвержденному графику. На занятии студент высказывает свою позицию в рамках круглого стола, аргументирует свою точку зрения и оппонирует другим мнениям, отвечает на вопросы модератора.

Критерии оценки участника:

- полнота раскрытия темы;
- правильность использования грамматических и лексических конструкций;
- умение аргументировать свою точку зрения;
- умение задавать вопросы оппонентам и оппонировать;

Критерии оценки модератора:

- умение управлять дискуссией;
- умение ориентироваться в обсуждаемой проблематике;

- правильность использования грамматических и лексических конструкций;
- умение задавать вопросы участникам;
- умение делать выводы.

Работа над текстом

При работе над текстом необходимо добиваться понимания на следующих уровнях: выделение отдельных фактов, соотнесение фактов друг с другом, обобщение фактов, осмысление, интерпретация прочитанного в его целостности.

При чтении текста с целью последующего устного его реферирования можно использовать следующий алгоритм.

1. Прочитайте заголовок текста и сделайте предположение о его содержании.
2. Быстро просмотрите текст, концентрируя внимание на первом и последнем абзацах, а также на начале каждого абзаца. Убедитесь в правильности своих предположений о содержании текста.
3. Постарайтесь сформулировать основное содержание текста в 2-3 предложениях.
4. Прочитайте текст еще раз более внимательно, обращая внимание на смысловые связи между абзацами и внутри каждого абзаца. Обращайте особое внимание на логические *коннекторы* - фразы, союзы, предлоги, выражающие временные, причинно-следственные и прочие связи (*First of all, besides, although, so etc.*, а также местоимения *this, that, it etc.*, выясняя при чтении, какие существительные они заменяют.
5. Если смысл какого-либо предложения неясен из-за сложного синтаксиса, сократите предложение до главных членов.
6. Встретив метафорическое выражение и выяснив его общий смысл, прочитайте контекст, в котором оно было употреблено и постарайтесь понять смысл выражения в данном тексте.
7. Еще раз прочитайте подзаголовок и убедитесь, что его содержание в достаточной мере отражает ваше понимание основной мысли текста.
8. Проанализируйте заголовок в общем контексте смысла текста и сформулируйте его смысл.
9. Просмотрите текста еще раз, обращая внимание на фразы, выражающие отношение автора к излагаемому, и определите его отношение к проблеме.

Составление собственного высказывания

Переходя к этапу составления собственного высказывания, необходимо отметить, что эта сложная аналитико-синтетическая деятельность может быть представлена как последовательность шагов и при продуцировании собственного текста. Прочитав и проанализировав текст, читающий распределяет весь материал на три группы по степени его важности:

- наиболее важные сообщения, требующие точного и полного отражения в реферировании;
- второстепенная информация, которую следует передать в сокращенном виде;
- малозначительная информации, которую можно опустить.

Уже в процессе чтения определяется ключевая мысль каждого абзаца. Таким образом, составляется логический план текста. Реферирование включает следующие составляющие:

- введение, в котором содержится информация об источнике, авторе, заголовке, цели написания текста, отношении автора к предмету повествования, основной мысли и затрагиваемых в тексте проблемах;
- основная часть, в которой излагается содержание исходного текста в том порядке, как эта информация была представлена в тексте автора, или же в соответствии с логикой референта;
- заключение, в котором необходимо воспроизвести выводы, если таковые были сформулированы автором текста, выразить свое отношение к затрагиваемым в тексте проблемам, прокомментировав их.

Словосочетания и фразы для составления обзора (review)

1. Название, автор, стиль.

The article/text I'm going to give a review of is taken from... — Статья (текст), которую я сейчас хочу проанализировать из...

The headline of the article/text is — Заголовок статьи (текста)...

The author of the article/text is... — Автор статьи (текст)...

It is written by — Он (она) написан...

The article/text is ... — Статья (текст)

The head line foreshadows... — Заголовок приоткрывает

2. Тема. Логические части.

The topic of the article/text is... — Тема статьи (текста)...

The key issue of the article/text is... — Ключевым вопросом в статье (в тексте) является...

The article/text is devoted to the problem... - Статья (текст) посвящена проблеме...

The author touches upon the problem of... — Автор затрагивает проблему....

I'd like to make some remarks concerning... — Я бы хотел сделать несколько замечаний по поводу...

I'd like to mention briefly that... — Хотелось бы кратко отметить...

I'd like to comment on the problem of... — Я бы хотел прокомментировать проблему...

The article/text may be divided in to several logically connected parts, which are...

— Статья (текст) может быть разделена на несколько логически взаимосвязанных частей, таких как...

3. Краткое содержание.

At the beginning of the story the author — В начале истории автор

- describes — описывает
- depicts — изображает
- touches upon — затрагивает
- explains — объясняет
- introduces — знакомит
- mentions — упоминает
- recalls -вспоминает
- makes a few critical remarks on — делает несколько критических замечаний о

The article begins (opens) with a (the)

- **description of** — описанием
- statement — заявлением
- introduction of — представлением
- the mention of — упоминанием
- the analysis of a summary of — кратким анализом
- the characterization of — характеристикой
- (author's) opinion of — мнение автора
- author's recollections of — воспоминание автора
- the enumeration of — перечнем

In conclusion the author

- dwells on — останавливается на
- points out — указывает на то
- generalizes — обобщает
- reveals — показывает
- exposes — показывает
- accuses/blames – обвиняет
- gives a summary of – дает обзор

4. Отношение автора к отдельным моментам.

The author gives full coverage to... — Автор дает , полностью охватывает...

The author outlines... — Автор описывает

The article/text contains the following facts.../ describes in details... — Статья (текст) содержит следующие факты / подробно описывает

The author starts with the statement of the problem and then logically passes over to its possible solutions. - Автор начинает с постановки задачи, а затем логически переходит к ее возможным решениям.

The author asserts that... — Автор утверждает, что ...

The author resorts to ... to underline... — Автор прибегает к ..., чтобы подчеркнуть ...

Let me give an example... — Позвольте мне привести пример ...

5. Вывод автора.

In conclusion the author says / makes it clear that.../ gives a warning that... — В заключение автор говорит / проясняет, что ... / дает предупреждение, что ...

At the end of the story the author sums it all up by saying ... — В конце рассказа автор подводит итог всего этого, говоря ...

The author concludes by saying that.../ draws a conclusion that / comes to the conclusion that — В заключение автор говорит, что... / делает вывод, что / приходит к выводу, что...

6. Выразительные средства.

To emphasize ... the author uses... - Чтобы акцентировать внимание ... автор использует

To underline ... the author uses... Чтобы подчеркнуть ... автор использует

To stress... — Усиливая...

7. Вывод.

Taking into consideration the fact that — Принимая во внимание тот факт, что

The message of the article/text is that /The main idea of the article is — Основная идея статьи (текста)

In addition... / Furthermore... — Кроме того

On the one hand..., on the other hand... — С одной стороны ..., с другой стороны ...

Back to our main topic... - Вернемся к нашей основной теме

To come back to what I was saying... - Чтобы вернуться к тому, что я говорил

In conclusion I'd like to... — В заключение я хотел бы ...

From my point of view... — С моей точки зрения ...

My own attitude to this article/text is... — Мое личное отношение к...

I fully agree with / I don't agree with - Я полностью согласен с/ Я не согласен с

It is hard to predict the course of events in future, but there is some evidence of the improvement of this situation. - Трудно предсказать ход событий в будущем, но есть некоторые свидетельства улучшения.

I have found the article/text dull /important / interesting /of great value - Я нахожу статью(текст) скучной / важной/ интересной/ имеющую большое значение (ценность)

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень необходимого программного обеспечения и информационных справочных систем

11. 1. Комплект лицензионного программного обеспечения:

2. Антивирус Kaspersky

11.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

1. Информационно-правовая система «Гарант»

2. Информационно-правовая система «Консультант Плюс»

3. Электронная энциклопедия: <http://ru.wikipedia.org/wiki/Wiki>

4. Система комплексного раскрытия информации «СКРИН» - <http://www.skrin.ru/>

11.3. Сертифицированные программные и аппаратные средства защиты информации

Не используется

О

f

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине.

Для осуществления образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» необходимо: 1. аудио и видео воспроизводящие устройства; 2. мультимедийные аудитории; 2. компьютерные классы.

Фонды оценочных средств для проверки каждой компетенции, формируемой дисциплиной

Учебная дисциплина: Иностранный язык в индустрии туризма и гостеприимства

Компетенции:

УК-9 Способность индивидуальной и командной работе, социальному взаимодействию, соблюдению этических норм в межличностном профессиональном общении

Номер задания	Содержание задания				Правильный ответ	Компетенция																																				
1	Match each of the phrases on the left with an appropriate explanation on the right. Some of the explanations are excessive. <table><tr><td>1.</td><td>legislation</td><td>A</td><td>a way of doing something, often one that involves a system or plan</td></tr><tr><td>2.</td><td>theory</td><td>B</td><td>behaviour which obeys an order, rule, or request</td></tr><tr><td>3.</td><td>discipline</td><td>C</td><td>the system of laws that judges or punishes people</td></tr><tr><td>4.</td><td>compliance</td><td>D</td><td>something that you are trying to achieve</td></tr><tr><td>5.</td><td>justice</td><td>E</td><td>a particular subject of study</td></tr><tr><td>6.</td><td>method</td><td>F</td><td>an idea or set of ideas that is intended to explain something</td></tr><tr><td>7.</td><td>relationship</td><td>G</td><td>a law or a set of laws</td></tr><tr><td>8.</td><td>objective</td><td>H</td><td>a tool of political analysis</td></tr><tr><td></td><td></td><td>I</td><td>the way two people or groups feel and behave towards</td></tr></table>				1.	legislation	A	a way of doing something, often one that involves a system or plan	2.	theory	B	behaviour which obeys an order, rule, or request	3.	discipline	C	the system of laws that judges or punishes people	4.	compliance	D	something that you are trying to achieve	5.	justice	E	a particular subject of study	6.	method	F	an idea or set of ideas that is intended to explain something	7.	relationship	G	a law or a set of laws	8.	objective	H	a tool of political analysis			I	the way two people or groups feel and behave towards	1 - G 2 - F 3 - E 4 - B 5 - C 6 - A 7 - I 8 - D	УК-3
1.	legislation	A	a way of doing something, often one that involves a system or plan																																							
2.	theory	B	behaviour which obeys an order, rule, or request																																							
3.	discipline	C	the system of laws that judges or punishes people																																							
4.	compliance	D	something that you are trying to achieve																																							
5.	justice	E	a particular subject of study																																							
6.	method	F	an idea or set of ideas that is intended to explain something																																							
7.	relationship	G	a law or a set of laws																																							
8.	objective	H	a tool of political analysis																																							
		I	the way two people or groups feel and behave towards																																							
2	Match words on the left with its Russian equivalent. There are two extra you do not need. <table><tr><td>1</td><td>destination</td><td>A</td><td>отличительный</td></tr><tr><td>2</td><td>bar none</td><td>B</td><td>место назначения</td></tr><tr><td>3</td><td>attraction</td><td>C</td><td>достопримечательность</td></tr><tr><td>4</td><td>Overwhelming popularity</td><td>D</td><td>существенный</td></tr></table>				1	destination	A	отличительный	2	bar none	B	место назначения	3	attraction	C	достопримечательность	4	Overwhelming popularity	D	существенный	1- B 2- F 3- C 4- E 5- G	ПКН-2																				
1	destination	A	отличительный																																							
2	bar none	B	место назначения																																							
3	attraction	C	достопримечательность																																							
4	Overwhelming popularity	D	существенный																																							

	5	location	E	огромная популярность																															
			F	без исключения																															
			G	месторасположение																															
3	Match two parts of the sentences. 1. Power, in its broadest sense, is the ability to achieve a desired outcome, and it 2. Power is usually 3. This distinction coincides with the division between a public sphere of life and 4. Government can therefore 5. One more and even broader conception of politics moves it to what is A thought of as the ability to influence the behaviour of others. B thought of as “public life” or “public affairs”. C what can be thought of as a private sphere. D be seen as one of the institutions involved in governance. E is sometimes referred to in terms of the “power to” do something.					1 - E 2 - A 3 - C 4 - D 5 - B	ПКН-6																												
4.	Match the verb on the left with the proper noun. There two extra you do not need. <table><tr><td>1</td><td>to influence</td><td>A</td><td>the importance</td></tr><tr><td>2</td><td>to stress</td><td>B</td><td>the problem</td></tr><tr><td>3</td><td>to measure</td><td>C</td><td>the imposition</td></tr><tr><td>4</td><td>to solve</td><td>D</td><td>the behaviour</td></tr><tr><td>5</td><td>to generate</td><td>E</td><td>the feedback</td></tr><tr><td></td><td></td><td>F</td><td>the success</td></tr><tr><td></td><td></td><td>G</td><td>the impact</td></tr></table>					1	to influence	A	the importance	2	to stress	B	the problem	3	to measure	C	the imposition	4	to solve	D	the behaviour	5	to generate	E	the feedback			F	the success			G	the impact	1 - D 2 - A 3 - F 4 - B 5 - E	УК-3
1	to influence	A	the importance																																
2	to stress	B	the problem																																
3	to measure	C	the imposition																																
4	to solve	D	the behaviour																																
5	to generate	E	the feedback																																
		F	the success																																
		G	the impact																																
5.	Match each noun on the left with its synonym. There are two extra you do not need <table><tr><td>1</td><td>aspect</td><td>A</td><td>approval</td></tr><tr><td>2</td><td>support</td><td>B</td><td>research</td></tr><tr><td>3</td><td>survey</td><td>C</td><td>disagreement</td></tr><tr><td>4</td><td>validation</td><td>D</td><td>maintenance</td></tr><tr><td>5</td><td>dispute</td><td>E</td><td>feature</td></tr><tr><td></td><td></td><td>F</td><td>confirmation</td></tr><tr><td></td><td></td><td>G</td><td>approach</td></tr></table>					1	aspect	A	approval	2	support	B	research	3	survey	C	disagreement	4	validation	D	maintenance	5	dispute	E	feature			F	confirmation			G	approach	1 - E 2 - A 3 - B 4 - F 5 - C	ПКН-2
1	aspect	A	approval																																
2	support	B	research																																
3	survey	C	disagreement																																
4	validation	D	maintenance																																
5	dispute	E	feature																																
		F	confirmation																																
		G	approach																																
6.	Match each verb on the left with its synonym. There is one extra you do not need. <table><tr><td>1</td><td>to acquire</td><td>A</td><td>to suffer</td></tr><tr><td>2</td><td>to emerge</td><td>B</td><td>to affect</td></tr><tr><td>3</td><td>to endure</td><td>C</td><td>to grow</td></tr><tr><td>4</td><td>to expand</td><td>D</td><td>to obtain</td></tr></table>					1	to acquire	A	to suffer	2	to emerge	B	to affect	3	to endure	C	to grow	4	to expand	D	to obtain	1 - D 2 - F 3 - A 4 - C 5 - B	ПКН-6												
1	to acquire	A	to suffer																																
2	to emerge	B	to affect																																
3	to endure	C	to grow																																
4	to expand	D	to obtain																																

	5	to impact	E	to retain			
			F	to appear			
7.	Choose the one word or phrase that best completes the sentence. 1.The reporter ... what primary sources of information necessary to assess whether the applicant was suitable for the position he wanted A wanted to know was B wants to know was C wanted to know were D wants to know were 2. The personnel manager ... that after reviewing all of the résumés he ... be able to pick and choose a select number of qualified applicants to be interviewed. A stresses will B stressed will C stresses would D stressed is 3. The reporter ... whether ... any techniques how to conduct an interview effectively. A wondered were there B wonders there were C wonders were there D wondered there were 4. The personnel manager ... the reporter that the interview ... be guided, but not dominated, by the manager, as it was important to let the candidate speak freely. A explained to must B explained is to C explained to should D explained must					1 - C 2 - A 3 - D 4 - C	YK-3
8.	Choose the one word or phrase that best completes the sentence. 1. Analyzing a national economy ... factors, some of ... cannot be measured by data. A involve that B involves which					1 B 2 A 3 D 4 D	IIKH-6

	C involves that D involve which 2. GDP ... the value of goods and services ...produced for sale during one year. A is known to be - B are known to be that C is known to be which D are known to be who 3. The main part of the annual report ... filled with charts and graphs, ...gives a clear picture of the company's performance. A are which B is who C are that D is which 4. What I like to know is ... any reason ... the annual report should be studied so carefully. A if there is that B is there why C is there that D if there is why		
9.	Choose the right answer. 1. I___sleep for hours when I was a little girl. A. could B. am able to C. can D. had 2. Where are my gloves? — I _____ put them on because it's cold today. A. can't B. have to C. needn't D. mustn't 3.You_____take an umbrella today. The Sun is shining. A. needn't B. mustn't C. can't	1 A 2 B 3 A 4 B 5 C	YK-3

	D. couldn't 4. I'm sorry, you didn't invite me to your birthday party. You__invite me next time. A. must B. should C. need to D. can 5. Well, it's 10 o'clock. I_go now. A. can B. has to C. must D. should		
10.	Choose the one word or phrase that best completes the sentence It's usually easy for locals __1__ among them. A tourist _2__ a camera, guidebook and map at all times and wear the same clothing he'd wear at home. Tourists __3__ in their comfort zones a bit; they may speak only English __4__ trying to learn phrases in the local language; stick to major cities __5__ to smaller towns or off-the-beaten-path locales; and stay in areas where ____6____ are similar to what they have at home. A may carry B instead of C tend to stay D to spot a tourist E instead of venturing F the amenities	1. D 2. A 3. C 4. B 5. E 6. F	ПКН-6

Критерии (шкалы) оценивания компетенции и уровни ее формирования:

Проверка качества освоения основных образовательных программ высшего образования осуществляется в форме текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам семестра. Целями устного и письменного видов контроля является проверка уровня владения изученного материала, а также уровня сформированности умений и навыков различных видов языковой деятельности.

Текущий контроль может проходить в форме опроса/беседы, письменной контрольной работы, анализа презентаций, проверки эссе, компьютерного тестирования.

Оценка знаний студентов осуществляется в баллах с учетом:

- оценки за работу в семестре (оценки контрольных работ, выполнения домашних заданий, активности работы студентов на занятиях и др.);
- оценки полученных знаний в ходе зачёта/экзамена.

Результаты текущего контроля и промежуточной аттестации студентов оцениваются по 100-балльной системе в соответствии с балльно-рейтинговой системой Финуниверситета.

Результаты освоения студентами знаний, умений и компетенций, предусмотренных рабочей программой дисциплины «Иностранный язык», оцениваются максимальной суммой в 100 баллов. Балльная оценка текущего контроля успеваемости студента очной формы обучения в семестре составляет максимум 40 баллов (максимум 20 баллов – при подведении итогов текущего контроля успеваемости в середине семестра (на 15 ноября и 15 апреля) и максимум 20

баллов – при подведении итогов текущего контроля успеваемости в конце семестра). Балльная оценка в зачётно-экзаменационную сессию составляет максимум 60 баллов.

№ п/п	Вид отчетности	Баллы
1	<i>аттестация в середине семестра</i> <i>аттестация в конце семестра</i>	0-20 0-20
2	Промежуточная аттестация - зачет (экзамен)	0-60
	Итого:	0-100

Аттестационная оценка складывается на основе оценок за выполнение домашних заданий и оценки работы студента преподавателем в аттестационный период. При выставлении данной оценки учитывается активность студента во время аудиторных занятий, выполнение им заданий для самостоятельной работы и результаты собеседований по материалу практических заданий.

Допускается выставление студенту зачета по дисциплине «Иностранный язык» на основании высоких результатов (не менее 35 баллов из 40) текущего контроля знаний без проведения опроса на зачете.

Общая сумма баллов	Оценка
Менее 51	неудовлетворительно
51-69	удовлетворительно
70-85	хорошо
86-100	отлично
51-100	зачтено
Менее 51	не зачтено

Требования к результатам освоения дисциплины	Экзамен
Оценка «отлично» выставляется студенту при наличии 86-100 баллов рейтинговой шкалы, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, понимает объёмные сложные тексты по изученной тематике, гибко и эффективно использует язык для общения в ситуациях научного и профессионального характера, может создать точное, хорошо выстроенное сообщение на бытовые и профессиональные темы. В речи допускает 1-2 лексические ошибки, не затрудняющие понимание, и не более двух грамматических ошибок.	Отлично
Оценка «хорошо» выставляется студенту при наличии 70-85 баллов рейтинговой шкалы, если он твёрдо знает материал, понимает содержание текстов на изученные темы, говорит достаточно быстро и свободно без особых затруднений, умеет делать чёткие и подробные сообщения и изложить свой взгляд на основную проблему. В речи допускает 1-2 лексические и 3-4 грамматические ошибки, не затрудняющие общение.	Хорошо
Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту при наличии 50-69 баллов рейтинговой шкалы, если он имеет знания только основного материала, понимает только основные идеи текстов на профессиональные темы, может составить связное сообщение по пройденной тематике, испытывает затруднения с подбором слов и выражений терминологического характера. В речи допускает 3-4 лексических и до 8 грамматических ошибок.	Удовлетворительно

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту при наличии менее 50 баллов рейтинговой шкалы. Студент не знает значительной части программного материала, не понимает основные идеи текстов на профессиональные темы, в ситуациях профессионального общения может участвовать в несложном разговоре, если собеседник говорит медленно и отчётливо, имеет ограниченный запас, плохо владеет терминологией, допускает 4 лексических и более 8 грамматических ошибок, затрудняющих коммуникацию.	Неудовлетворительно
Требования к результатам освоения дисциплины	Зачёт
«Зачтено» выставляется студенту от 51 баллов рейтинговой шкалы (знания удовлетворяют требованиям оценок «отлично», «хорошо», «удовлетворительно»)	Зачтено
«Не зачтено» выставляется студенту при наличии менее 51 баллов рейтинговой шкалы (знания соответствуют требованиям оценки «неудовлетворительно»)	Не зачтено